

# Mnenje odbora (člen 64)



## **Mnenje št. 24/2020 o osnutku sklepa norveškega nadzornega organa glede zavezujočih poslovnih pravil družbe Jotun za upravljavce podatkov**

**Sprejeto 31. julija 2020**

## Kazalo

1	POVZETEK DEJSTEV.....	4
2	OCENA .....	5
3	SKLEPNE UGOTOVITVE/PRIPOROČILA.....	5
4	KONČNE OPOMBE .....	5

## Evropski odbor za varstvo podatkov je –

ob upoštevanju členov 63, 64(1)(f) in 47 Uredbe (EU) 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. aprila 2016 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Direktive 95/46/ES (v nadaljevanju: Splošna uredba o varstvu podatkov);

ob upoštevanju Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru (EGP) ter zlasti Priloge XI in Protokola 37 k temu sporazumu, kakor je bil spremenjen s Sklepom Skupnega odbora EGP št. 154/2018 z dne 6. julija 2018<sup>1</sup>;

ob upoštevanju členov 10 in 22 svojega poslovnika;

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Glavna vloga Evropskega odbora za varstvo podatkov (v nadaljnjem besedilu: odbor) je zagotavljati skladno uporabo Splošne uredbe o varstvu podatkov v celotnem Evropskem gospodarskem prostoru. V ta namen odbor v skladu s členom 64(1)(f) Splošne uredbe o varstvu podatkov izda mnenje, kadar namerava pristojni nadzorni organ sprejeti zavezujoča poslovna pravila v skladu z določbami člena 47 Splošne uredbe o varstvu podatkov.

(2) Odbor pozdravlja in priznava prizadevanja podjetij za spoštovanje standardov iz Splošne uredbe o varstvu podatkov v svetovnem okolju. Odbor na podlagi izkušenj, pridobljenih v okviru Direktive 95/46/ES, potrjuje pomembno vlogo zavezujočih poslovnih pravil pri nadzoru mednarodnih prenosov podatkov in svojo zavezo, da bo podjetjem pomagal pri pripravi njihovih zavezujočih poslovnih pravil. Namen tega mnenja je doseči ta cilj, pri čemer je treba upoštevati, da je Splošna uredba o varstvu podatkov okrepila raven varstva, kot je razvidno iz zahtev v členu 47 te uredbe, poleg tega pa je odboru naložila nalogo, da izda mnenje o osnutku sklepa pristojnega nadzornega organa (vodilnega organa za zavezujoča poslovna pravila), katerega namen je odobritev zavezujočih poslovnih pravil. Cilj te naloge odbora je zagotoviti skladno uporabo Splošne uredbe o varstvu podatkov, vključno na ravni nadzornih organov, upravljavcev in obdelovalcev podatkov.

(3) V skladu s členom 46(1) Splošne uredbe o varstvu podatkov lahko upravljavec ali obdelovalec podatkov, kadar sklep v skladu s členom 45(3) ni sprejet, osebne podatke prenese v tretjo državo ali mednarodno organizacijo le, če je upravljavec ali obdelovalec podatkov predvidel ustrezne zaščitne ukrepe, in pod pogojem, da imajo posamezniki, na katere se nanašajo osebni podatki, na voljo izvršljive pravice in učinkovita pravna sredstva. Povezane družbe ali skupine podjetij, ki opravljajo skupno gospodarsko dejavnost, lahko za zagotovitev takih zaščitnih ukrepov uporabijo zavezujoča poslovna pravila, ki posameznikom, na katere se nanašajo osebni podatki, izrecno podeljujejo izvršljive pravice in izpolnjujejo določen niz zahtev (člen 46 Splošne uredbe o varstvu podatkov). Te posebne zahteve, navedene v Splošni uredbi o varstvu podatkov, so minimalni elementi, ki jih morajo vsebovati zavezujoča poslovna pravila (člen 47(2) Splošne uredbe o varstvu podatkov). Pristojni nadzorni organ odobri zavezujoča poslovna pravila v skladu z mehanizmom za skladnost iz členov 63 in 64(1)(f) Splošne

---

<sup>1</sup> Sklicevanje na „države članice“ v tem mnenju je treba razumeti kot sklicevanje na „države članice EGP“.

uredbe o varstvu podatkov, če zavezujoča poslovna pravila izpolnjujejo pogoje iz člena 47 ter zahteve iz ustreznih delovnih dokumentov Delovne skupine iz člena 29<sup>2</sup>, ki jih potrди odbor.

(4) To mnenje zajema le mnenje odbora o tem, ali zavezujoča poslovna pravila, predložena za sprejetje zahtevanega mnenja, zagotavljajo ustrezne zaščitne ukrepe, kar pomeni, da izpolnjujejo vse zahteve iz člena 47 Splošne uredbe o varstvu podatkov in dokumenta št. WP256 rev01 Delovne skupine iz člena 29, kot jih je potrđil odbor. Zato to mnenje in pregled nadzornega organa obravnavata samo tiste elemente in obveznosti Splošne uredbe o varstvu podatkov, navedene v zadevnih zavezujočih poslovnih pravilih, ki se nanašajo na člen 47 Splošne uredbe o varstvu podatkov.

(5) Dokument št. WP256 rev01 Delovne skupine iz člena 29 opredeljuje zahtevane elemente zavezujočih poslovnih pravil za upravljavce podatkov, vključno z notranjim sporazumom družbe, kjer je to ustrezno, in prijavnim obrazcem. Dokument št. WP264 Delovne skupine iz člena 29<sup>3</sup>, kot ga je potrđil odbor, opredeljuje priporočila za prijavitelje, ki naj bi jim pomagala pri izpolnjevanju zahtev iz člena 47 Splošne uredbe o varstvu podatkov in dokumenta št. WP256 rev.01. Dokument št. WP264 prav tako vsebuje obvestilo prijaviteljem, da za vse predložene dokumente velja obveznost predložitve zahtevka za dostop v skladu z nacionalno zakonodajo nadzornih organov. Za odbor se uporablja Uredba (ES) št. 1049/2001<sup>4</sup> v skladu s členom 76(2) Splošne uredbe o varstvu podatkov.

(6) Ob upoštevanju posebnih značilnosti zavezujočih poslovnih pravil iz člena 47(1) in (2) Splošne uredbe o varstvu podatkov bi bilo treba vsako vlogo obravnavati posamično in brez poseganja v oceno drugih zavezujočih poslovnih pravil. Odbor opozarja, da bi morala biti zavezujoča poslovna pravila prilagojena tako, da upoštevajo strukturo skupine podjetij, na katera se nanašajo, obdelavo, ki jo izvajajo, ter politike in postopke, ki jih uporabljajo za varstvo osebnih podatkov.<sup>5</sup>

(7) V skladu s členom 64(3) Splošne uredbe o varstvu podatkov v povezavi s členom 10(2) njegovega poslovnika odbor za varstvo podatkov odbor sprejme mnenje v osmih tednih po sprejetju sklepa predsednika, da je dokumentacija popolna. Predsednik odbora lahko odloči, da se to obdobje glede na kompleksnost vsebine podaljša za šest tednov –

## **SPREJEL NASLEDNJE MNENJE:**

### **1 POVZETEK DEJSTEV**

1. V skladu s postopkom sodelovanja, kot je opredeljen v dokumentu št. WP263 rev.01, je osnutek zavezujočih poslovnih pravil družbe Jotun za upravljavce pregledal norveški nadzorni organ

---

<sup>2</sup> Delovna skupina za varstvo posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov, ustanovljena s členom 29 Direktive 95/46/ES.

<sup>3</sup> Delovna skupina iz člena 29, Priporočila za standardno vlogo za odobritev zavezujočih poslovnih pravil za upravljavca za prenos osebnih podatkov, sprejeta 11. aprila 2018, WP264 – odobril odbor.

<sup>4</sup> Uredba Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 1049/2001 z dne 30. maja 2001 o dostopu javnosti do dokumentov Evropskega parlamenta, Sveta in Komisije.

<sup>5</sup> To stališče je bilo izraženo v delovnem dokumentu št. WP154 o vzpostavitvi okvira za strukturo zavezujočih poslovnih pravil, ki ga je sprejela Delovna skupina iz člena 29 dne 24. junija 2008.

(Datatilsynet) kot pristojni nadzorni organ (v nadaljevanju: vodilni nadzorni organ za zavezujoča poslovna pravila).

2. Vodilni nadzorni organ za zavezujoča poslovna pravila je 15. maja 2020 predložil osnutek sklepa v zvezi z osnutkom zavezujočih poslovnih pravil družbe Jotun za upravljavce, v katerem je zaprosil za mnenje odbora v skladu s členom 64(1)(f) Splošne uredbe o varstvu podatkov. Sklep o popolnosti dokumentacije je bil sprejet 9. junija 2020.

## 2 OCENA

3. Osnutek zavezujočih poslovnih pravil družbe Jotun za upravljavce se nanaša na obdelavo osebnih podatkov, ki jo izvajajo družba Jotun A/S in podjetja v njeni skupini, ki delujejo bodisi kot upravljavec bodisi obdelovalec v imenu drugega podjetja v skupini, ter vse prenose osebnih podatkov v podjetjih skupine Jotun.
4. Zadevni posamezniki, na katere se nanašajo osebni podatki, vključujejo zaposlene, stranke in njihove zaposlene ter dobavitelje in njihove zaposlene<sup>6</sup>.
5. Osnutek zavezujočih poslovnih pravil družbe Jotun za upravljavce je bil pregledan v skladu s postopki odbora. Nadzorni organi, zbrani v okviru odbora, so ugotovili, da osnutek zavezujočih poslovnih pravil družbe Jotun za upravljavce vsebuje vse elemente, zahtevane v členu 47 Splošne uredbe o varstvu podatkov in dokumentu št. WP256 rev.01, v skladu z osnutkom sklepa vodilnega nadzornega organa za zavezujoča poslovna pravila, ki je bil predložen odboru za izdajo mnenja. Odbor zato nima nobenih pomislekov, ki bi jih bilo treba obravnavati.

## 3 SKLEPNE UGOTOVITVE/PRIPOROČILA

6. Ob upoštevanju zgoraj navedenega in zavez, ki jih člani skupine Jotun sprejmejo s podpisom notranjega sporazuma, odbor meni, da se osnutek sklepa vodilnega nadzornega organa za zavezujoča poslovna pravila lahko sprejme tak, kot je, saj osnutek zavezujočih poslovnih pravil družbe Jotun za upravljavce vsebuje ustrezne zaščitne ukrepe za zagotovitev, da raven varstva fizičnih oseb, ki jo jamči Splošna uredba o varstvu podatkov, ni ogrožena, kadar osebne podatke prenašajo in obdelujejo člani te skupine s sedežem v tretjih državah. Odbor nazadnje opozarja tudi na določbe člena 47(2)(k) Splošne uredbe o varstvu podatkov in dokumenta št. WP256 rev. 01, ki opredeljujejo pogoje, pod katerimi lahko prijavitelj spremeni ali posodobi zavezujoča poslovna pravila, vključno s posodobitvami seznama članov skupine, za katere zadevna zavezujoča poslovna pravila veljajo.

## 4 KONČNE OPOMBE

7. To mnenje je namenjeno vodilnemu nadzornemu organu za zavezujoča poslovna pravila in bo v skladu s členom 64(5)(b) Splošne uredbe o varstvu podatkov na voljo javnosti.
8. V skladu s členom 64(7) in (8) Splošne uredbe o varstvu podatkov vodilni nadzorni organ za zavezujoča poslovna pravila svoj odgovor na to mnenje sporoči predsedniku v dveh tednih po prejemu mnenja.

---

<sup>6</sup> V skladu z opredelitvijo teh izrazov v razdelku „Opredelitve pojmov“ v zavezujočih poslovnih pravilih družbe Jotun za upravljavce.

9. V skladu s členom 70(1)(y) Splošne uredbe o varstvu podatkov vodilni nadzorni organ za zavezujoča poslovna pravila svojo končno odločitev sporoči odboru, ta pa jo nato vpiše v register odločitev, za katere se uporablja mehanizem za skladnost.
10. V skladu s sodbo Sodišča Evropske unije v zadevi C-311/18<sup>7</sup> je izvoznik podatkov v državi članici, po potrebi ob podpori uvoznika podatkov, dolžan oceniti, ali se v zadevni tretji državi spoštuje raven varstva, ki jo zahteva zakonodaja EU, da se ugotovi, ali je mogoče zaščitne ukrepe, ki jih zagotavljajo zavezujoča poslovna pravila, spoštovati v praksi, ob upoštevanju morebitnega navzkrižja s temeljnimi pravicami, do katerega lahko pride zaradi zakonodaje tretje države. V nasprotnem primeru morajo družba Jotun A/S in podjetja v njeni skupini oceniti, ali lahko zagotovijo dodatne ukrepe za zagotovitev enakovredne ravni varstva, kot je zagotovljena v EU.

Za Evropski odbor za varstvo podatkov

Predsednica

(Andrea Jelinek)

---

<sup>7</sup> Sodišče Evropske unije, *Data Protection Commissioner proti Facebook Ireland Ltd in Maximilianu Schremsu* 16. julij 2020, C-311/18.